



FERNANDA GOMES PACHECO ISAIAS

***DESENHOS VERBAIS DE MANOEL DE BARROS: A POESIA EM SALA
DE AULA***

GOIÂNIA

2022

FERNANDA GOMES PACHECO ISAIAS

**DESENHOS VERBAIS DE MANOEL DE BARROS: A POESIA EM
SALA DE AULA**

Produto Educacional apresentado ao Programa de Pós-Graduação em Ensino na Educação Básica como requisito para obtenção para o título de Mestre(a) em Ensino na Educação Básica

Área de Concentração: Ensino na Educação Básica

Linha de Pesquisa: Concepções teórico-metodológicas e práticas docentes

Orientador (a): Professora Dra. Célia Sebastiana Silva

GOIÂNIA
2022

TIPO DE PRODUTO EDUCACIONAL

(De acordo com a Resolução PPGEEB/CEPAE Nº 001/2019)

Desenvolvimento de material didático e instrucional (propostas de ensino tais como sugestões de experimentos e outras atividades práticas, sequências didáticas, propostas de intervenção, roteiros de oficinas; material textual tais como manuais, guias, textos de apoio, artigos em revistas técnicas ou de divulgação, livros didáticos e paradidáticos, histórias em quadrinhos e similares, dicionários, relatórios publicizados ou não, parciais ou finais de projetos encomendados sob demanda de órgãos públicos);

Especificação: e-book

DIVULGAÇÃO

- Filme
- Hipertexto
- Impresso
- Meio digital
- Meio Magnético
- Outros. Especificar: ____

FINALIDADE PRODUTO EDUCACIONAL

O produto educacional no formato de e-book tem por finalidade permitir uma reflexão sobre a importância da leitura literária e do texto poético em sala de aula.

PÚBLICO ALVO DO PRODUTO EDUCACIONAL

Professores de Ensino Médio do Ensino Fundamental e estudantes de graduação e pós-graduação.

IMPACTO DO PRODUTO EDUCACIONAL

O Produto Educacional apresenta:

- Alto impacto** – Produto gerado no Programa, aplicado e transferido para um sistema, no qual seus resultados, consequências ou benefícios são percebidos pela sociedade.

Médio impacto – Produto gerado no Programa, aplicado no sistema, mas não foi transferido para algum segmento da sociedade.

Baixo impacto – Produto gerado apenas no âmbito do Programa e não foi aplicado nem transferido para algum segmento da sociedade.

Área impactada pelo Produto:

- Ensino
- Aprendizagem
- Econômico
- Saúde
- Social
- Ambiental
- Científico

O impacto do Produto Educacional é:

Real - efeito ou benefício que pode ser medido a partir de uma produção que se encontra em uso efetivo pela sociedade ou que foi aplicado no sistema (instituição, escola, rede, etc). Isso é, serão avaliadas as mudanças diretamente atribuíveis à aplicação do produto com o público-alvo.

Potencial - efeito ou benefício de uma produção previsto pelos pesquisadores antes de esta ser efetivamente utilizada pelo público-alvo. É o efeito planejado ou esperado.

O Produto Educacional foi vivenciado (aplicado, testado, desenvolvido, trabalhado) em situação real, seja em ambiente escolar formal ou informal, ou em formação de professores (inicial, continuada, cursos etc)?

Sim Não

Em caso afirmativo, descreva essa situação:

O produto educacional foi vivenciado com 44 estudantes, do 8º ano do Ensino Fundamental, da Escola Monsenhor Angelino. A vivência teve duração de 4 encontros de 40 minutos cada, totalizando 160 horas. Os encontros foram realizados em ambiente virtual, como prevenção a disseminação do Coronavírus.

REPLICABILIDADE ABRANGÊNCIA DO PRODUTO EDUCACIONAL

O Produto Educacional pode ser repetido, mesmo com adaptações, em diferentes contextos daquele em que o mesmo foi produzido.

Sim Não

A abrangência territorial do Produto Educacional, que indica uma definição precisa de sua vocação, é

Local Regional Nacional Internacional

COMPLEXIDADE DO PRODUTO EDUCACIONAL

O Produto Educacional possui:

Alta complexidade - O produto é concebido a partir da observação e/ou da prática do profissional e está atrelado à questão de pesquisa da dissertação/tese, apresenta método claro. Explica de forma objetiva a aplicação e análise do produto, há uma reflexão sobre o produto com base nos referenciais teórico e teórico-metodológico, apresenta associação de diferentes tipos de conhecimento e interação de múltiplos atores - segmentos da sociedade, identificável nas etapas/passos e nas soluções geradas associadas ao produto, e existem apontamentos sobre os limites de utilização do produto.

Média complexidade - O produto é concebido a partir da observação e/ou da prática do profissional e está atrelado à questão de pesquisa da dissertação/tese. Apresenta método claro e explica de forma objetiva a aplicação e análise do produto, resulta da combinação de conhecimentos pré-estabelecidos e estáveis nos diferentes atores - segmentos da sociedade.

Baixa complexidade - O produto é concebido a partir da observação e/ou da prática do profissional e está atrelado à questão de pesquisa da dissertação/tese. Resulta do desenvolvimento baseado em alteração/adaptação de conhecimento existente e estabelecido sem, necessariamente, a participação de diferentes atores - segmentos da sociedade.

Sem complexidade - Não existe diversidade de atores - segmentos da sociedade. Não apresenta relações e conhecimentos necessários à elaboração e ao desenvolvimento do produto.

INOVAÇÃO DO PRODUTO EDUCACIONAL

O Produto Educacional possui:

Alto teor inovativo - desenvolvimento com base em conhecimento inédito.

Médio teor inovativo - combinação e/ou compilação de conhecimentos pré-estabelecidos.

Baixo teor inovativo - adaptação de conhecimento existente.

FOMENTO

Houve fomento para elaboração ou desenvolvimento do Produto Educacional?

Sim Não

Em caso afirmativo, escolha o tipo de fomento:

- Programa de Apoio a Produtos e Materiais Educacionais do PPGEEB
 Cooperação com outra instituição
 Outro. Especifique: _____

REGISTRO DE PROPRIEDADE INTELECTUAL

Houve registro de depósito de propriedade intelectual

Sim Não

Em caso afirmativo, escolha o tipo:

- Licença Creative Commons
 Domínio de Internet
 Patente
 Outro. Especifique: _____

Informe o código de registro: _____

TRÂNSFERÊNCIA DO PRODUTO EDUCACIONAL

O Produto Educacional foi transferido e incorporado por outra instituição, organização ou sistema, passando a compor seus recursos didáticos/pedagógicos?

Sim Não

Em caso afirmativo, descreva essa transferência

DIVULGAÇÃO CIENTÍFICA DO PRODUTO EDUCACIONAL

O Produto Educacional foi apresentado (relato de experiência, comunicação científica, palestra, mesa redonda, etc) ou ministrado em forma de oficina, minicurso, cursos de extensão ou de qualificação etc. em eventos acadêmicos, científicos ou outros?

Sim Não

Em caso afirmativo, descreva o evento e a forma de apresentação:

ISAIAS, Fernanda Gomes Pacheco; SILVA, Célia Sebastiana. O Encantador de Palavras: um olhar sobre a formação do leitor de poesia na segunda fase do ensino fundamental. Sessão de comunicação oral do VII Seminário de Dissertações do Programa de pós-graduação em Ensino na Educação Básica, realizado online, pelo Programa de Pós- Graduação em Ensino

na Educação Básica (PPGEEB), do Centro de Ensino e Pesquisa Aplicada à Educação (CEPAE), da Universidade Federal de Goiás (UFG), 2020.

O Produto Educacional foi publicado em periódicos científicos, anais de evento, livros, capítulos de livros, jornais ou revistas?

() Sim (x) Não

Em caso afirmativo, escreva a referência completa de cada publicação:

REGISTRO(S) E DISPONIBILIZAÇÃO DO PRODUTO EDUCACIONAL

Produto Educacional Registrado na Plataforma **EduCAPES** com acesso disponível no link:

Produto Educacional disponível, como apêndice da Dissertação de Mestrado do qual é fruto, na **Biblioteca de Teses e Dissertações da Universidade Federal de Goiás (UFG)**
(<https://repositorio.bc.ufg.br/tede/>).

Outras formas de Registro

Outras formas de acesso:

ISAIAS, Fernanda Gomes Pacheco Isaias; SILVA, Célia Sebastiana. **Desenhos verbais de Manoel de Barros: a poesia em sala de aula.** 2022. Produto Educacional relativo à Dissertação (Mestrado em Ensino na Educação Básica) – Programa de Pós-Graduação em Ensino na Educação Básica, Centro de Ensino e Pesquisa Aplicada à Educação, Universidade Federal de Goiás, Goiânia, GO.

RESUMO

O produto educacional “Desenhos verbais de Manoel de Barros: poesia na sala de aula” trata-se de um e-book desenvolvido durante o Mestrado Profissional em Ensino na Educação Básica do Programa de Pós- Graduação Stricto Sensu do CEPAE/ UFG, entre os anos de 2021 e 2022, cuja dissertação correspondente intitula-se “O Encantador de Palavras: poesia de Manoel de Barros e formação do leitor na segunda fase do Ensino Fundamental”. O e-book apresenta por meio de narrativas as experiências vivenciadas pelos alunos do oitavo ano do ensino fundamental na escola Monsenhor, Inhumas- GO, assim como as estratégias de leitura aplicadas em sala de aula. Dessa forma, a partir dos relatos dos participantes e das suas produções, observou-se como a poesia é capaz de despertar no jovem leitor a criatividade, a criticidade e a sensibilidade, contribuindo para a formação do leitor literário. Para o desenvolvimento da pesquisa, norteou-se pelos pressupostos teóricos de Zilberman (1985), Candido (1995), Todorov (2009), Paz (1982), Bloom (2001), Adorno (1983), além de José Paulo Paes (2004) e Azevedo (2004). Como corpus literário foram selecionados alguns poemas presentes em duas obras de Manoel de Barros “Poesias Completas” e “Memórias Inventadas: a segunda Infância”. A coleta de dados ocorreu por meio da observação dos participantes, das leituras de textos poéticos de Manoel de Barros, das produções escritas em relação às atividades aplicadas e da exposição das atividades realizadas em sarau de poesia virtual. Os quatro encontros foram realizados de maneira virtual, como medida de proteção e prevenção à disseminação da Covid-19 (doença infecciosa causada pelo novo coronavírus – SARS-CoV-2). Este material está disponibilizado na subseção de produtos educacionais do site do próprio programa de Mestrado Profissional em que esta pesquisa está vinculada, disponível em: em âmbito nacional, compõe o repositório do Portal da EduCAPES, disponível em: a obra pode ser acessada de maneira livre e gratuita.

Palavras-Chave: Texto poético. Manoel de Barros. Poesia em sala de aula. Formação do leitor.

SUMÁRIO

INTRODUÇÃO	10
1 PLANEJAMENTO DO PRODUTO EDUCACIONAL.....	12
1.1 Objetivos	12
1.2 A escolha do título do e-book	12
1.3 público-alvo	13
Considerações finais	13
Referências	13

INTRODUÇÃO

O produto educacional produzido a partir da aplicação desta pesquisa é uma das atividades pedidas pelo Programa de Pós-graduação em Ensino em Educação Básica do CEPAE (Centro de Ensino e Pesquisa Aplicada à Educação) que visa interagir saberes teóricos e acadêmicos às práticas desenvolvidas pelos professores em sala de aula.

Preparar profissionais para a pesquisa aplicada na educação básica é o objetivo principal deste Mestrado Profissional (PPGEEB/CEPAE/UFG, 2018 p.1) o que nos permite, a nós professores e pesquisadores, expandir o que produzimos em sala de aula, apontando caminhos e possibilidades de abordagem possíveis e viáveis que sejam atrativas e dinâmicas para os educadores e educandos.

O produto educacional no formato de um *e-book* intitulado “Desenhos verbais de Manoel de Barros: Poesia na sala de aula” foi construído como fruto de uma pesquisa-ação realizada pelo Programa de Mestrado em Ensino na Educação Básica do Centro de Ensino e Pesquisa Aplicada à Educação da Universidade Federal de Goiás intitulada como “O Encantador de Palavras: poesia de Manoel de Barros e formação do leitor na segunda fase do Ensino Fundamental”, a partir da realização de quatro encontros de leituras de poesia de modo virtual na escola Monsenhor Angelino para alunos do 8º ano do Ensino Fundamental dos Anos Finais, na cidade de Inhumas-Goiás. Esta produção será disponibilizada no site do PPGEEB e no portal do EduCapes e, posteriormente, apresentada a alguma editora para publicação. No e-book, os leitores encontrarão os relatos expostos nesta dissertação. Deste modo, nessa sequência de quatro encontros foi abordada a importância da leitura e de como a escola pode proporcionar um reencontro entre a poesia e leitor, destacando-se alguns poemas de Manoel de Barros presentes nas obras “Memórias Inventadas: a segunda infância” e “Poesias Completas”.

O trabalho desenvolvido em sala de aula pretendeu despertar no jovem leitor a sensibilidade para a leitura de textos poéticos, além de contribuir para a melhoria do processo ensino- aprendizagem, do desenvolvimento da criatividade e da criticidade por acreditar que pela a poesia o indivíduo pode se tornar um ser mais humanizado capaz de observar e valorizar tudo o que está à sua volta, pois tudo se torna “matéria para a poesia”.

A partir da aplicação das atividades realizadas em cada um dos encontros por meio das oficinas virtuais, buscou-se avaliar se os objetivos propostos pela pesquisa haviam sido alcançados, se houve algum obstáculo durante o desenvolvimento do tema proposto ou não.

O e-book é, portanto, fruto do resultado de uma pesquisa que possibilitou, aos alunos participantes, a troca de experiências sobre a leitura do texto poético; a ampliação do seu repertório linguístico; um maior conhecimento sobre o poeta Manoel de Barros e suas poesias e o desenvolvimento da criatividade, criticidade e da sensibilidade durante a leitura e análise dos textos poéticos, sendo o e - book um meio de partilha e socialização das informações que revelam ações concretas da leitura na formação de leitores. A partir da leitura do produto educacional, os professores poderão refletir sobre a importância da leitura literária e de que maneira a escola pode proporcionar um reencontro entre a poesia e o leitor. O objetivo deste produto é levar o professor a repensar suas práticas e sua relação com a leitura literária e poética e apresentar-lhe possibilidades de como a poesia pode ser trabalhada em sala de aula permitindo que cada um, dentro da sua realidade escolar, também descubra, à sua maneira e à de seus alunos, um caminho atrativo e possível para se encontrar e encantar com a poesia.

A ideia do *e-book* pode ser concebida como um caminho possível para o acesso à leitura, difusão e acesso ao livro que chegará de forma mais rápida, gratuita e acessível a um maior número de leitores. Desse modo, surgiu para facilitar o acesso e o conhecimento do público ao trabalho realizado nesta pesquisa. A criação e escolha de um *e-book* como produto educacional dessa pesquisa é uma estratégia que fortalece a adesão da leitura e permite uma maior facilidade de publicação disponíveis em formatos que podem ser acessados e adaptados em vários dispositivos digitais como celulares, smartphone, *tablets*, *ipad* e computadores, fazendo-se mais próximo de um maior número de pessoas que não precisará do livro físico para ter acesso aos conhecimentos compartilhados nessa pesquisa. Justifica-se ainda a escolha desse produto educacional como sendo uma maneira de atender às necessidades atuais que têm exigido cada vez mais o uso das tecnologias nas diversas áreas do conhecimento.

1 PLANEJAMENTO DO PRODUTO EDUCACIONAL

O e-book foi pensado para que, de modo gratuito, pudesse chegar ao maior número de leitores possíveis uma vez que se objetiva possibilitar que também outros professores e pesquisadores reflitam sobre a importância da leitura literária e de poesia em sala de aula para que a formação do leitor seja alcançada. O material disponibilizado apresenta, de modo objetivo, como se deu a realização dos encontros e as descrições dos dados colhidos a partir dos relatos e atividades produzidas pelos jovens participantes da pesquisa.

1.1 Objetivos

Os objetivos gerais deste produto são apresentar ao professor possibilidades de como a poesia pode ser trabalhada em sala de aula e levar o professor a repensar suas práticas e sua relação com a leitura literária. Destes objetivos gerais se desdobram os seguintes específicos: abordar a importância da leitura literária; encontrar caminhos para o reencontro do leitor com a poesia; despertar no jovem leitor a sensibilidade, criticidade e criatividade.

1.2 A escolha do título do e-book

Quando buscamos nomear o e-book, tivemos a intenção de permitir que os leitores já pelo título compreendessem do que se tratava este produto. “Desenhos verbais de Manoel de Barros: poesia na sala de aula” faz uma relação entre a leitura de poesia, a palavra e a imagem, processo esse que acontece de maneira involuntária quando lemos. A leitura começa com a palavra e esta, por sua vez, constrói a imagem, explorada pelos alunos nos desenhos que produziram.

1.3 público-alvo

Este produto está direcionado para professores da educação básica, alunos da graduação e da pós-graduação uma vez, que, entende-se que cabe a estes a preocupação com a formação do leitor literário.

Considerações finais

Este produto educacional foi elaborado a partir da pesquisa que realizamos no âmbito do Mestrado Profissional em Ensino e Educação Básica CEPAE/UFG, onde buscamos contribuir para a reflexão acerca da formação do leitor literário e do de poesia e as possibilidades de se alcançar essa formação leitora.

Esperamos que o e-book seja uma ferramenta a mais para que outros professores, graduandos e pós-graduandos considerem a importância da literatura como mecanismo fundamental para a formação humana.

Referências

ADORNO, T. Lírica e sociedade. In: HORKEIMER, M e HABERMAS, J. **Textos escolhidos**. São Paulo: Abril cultural,1983.

ANDRUETTO, Maria Teresa. **Por uma literatura sem adjetivos**. São Paulo: Editora Pulo do Galo, 2012.

ANDRUETTO, Maria Teresa. **A leitura, outra revolução**. São Paulo: Edições Sesc São Paulo, 2017.

AVERBUCK, Ligia Morrone. **A poesia e a escola**. In: **ZILBERMAN, Regina (orgs). Leitura em crise na escola: as alternativas do professor**. Porto Alegre, Mercado Aberto, 1982.

AZEVEDO, Ricardo. Formação dos leitores e razões para a literatura. São Paulo, 2004. Disponível em:<www.ricardoazevedo.com.br>. Acesso em: 27 fev.2022.

BACHELARD, Gaston. A poética do espaço. In: _____. **Os pensadores**. Trad. Joaquim J. M. Ramos et. al. SP: Abril Cultural, 1984.

BARROS, Manoel. **O livro das ignoranças**. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1994.

BARROS, Manoel. **Memórias inventadas: a infância**. São Paulo: Planeta, 2003.

- BARROS, Manoel. **Livro sobre nada**. 11ªed. Rio de Janeiro: Record. 2004.
- BARROS, Manoel. **Entrevista concedida a Mara Conceição Vieira de Oliveira**, em 2005, durante o curso de doutoramento em Letras pela Universidade Federal Fluminense, 2005.
- BARROS, Manoel. **Memórias inventadas: a segunda infância**. São Paulo: Planeta, 2006.
- BARROS, Manoel. **Poesia completa**. São Paulo: Leya, 2010.
- BARROS, Manoel de. **Poesia Completa**. São Paulo: Leya. 2013.
- BLOOM, H. **Como e por que ler?** Rio de Janeiro: Objetiva, 2001.
- BORDINI, Maria da Glória. Pensando a poesia infantil de agora. In: MITTIDIERI, André Luís; SILVA, Denise Almeida (Org). **Machado de Assis: outros olhares**. Frederico Westphalen, RS: URI, 2009.
- BRASIL. **Linguagens, códigos e suas tecnologias** / Secretaria de Educação Básica. – Brasília : Ministério da Educação, Secretaria de Educação Básica, 2006. 239 p. (Orientações curriculares para o ensino médio ; volume 1).
- CANDIDO. A. O direito à literatura. In: **Vários escritos**. 3.ed. São Paulo: Duas Cidades, 1995.
- COLASANTI, Marina. Sim, os jovens leem. Marina Manda Lembranças. 17 de outubro de 2019. Disponível em: marinacolasanti.com/2019/10/sim-os-jovens-lem.html. Acesso em 07 de maio de 2022.
- CANDIDO, Antônio. O direito à literatura. In: _____. **Vários escritos**. Rio de Janeiro: Ouro sobre azul/São Paulo: Duas Cidades, 2004.
- COLOMER, Tereza. **Andar entre livros: a leitura literária na escola**. Tradução de Laura Sandroni. São Paulo: Global, 2007.
- FILIPOUSKI, Ana Mariza Ribeiro. MARCHI, Diana Maria. **A formação do leitor jovem: temas e gêneros da literatura**. Erechim: Edelbra, 2009
- FRIEDRICH, Hugo. **Estrutura da lírica moderna: da metade do século XIX a meados do séculoXX**; tradução do texto por Marise M. Curioni; tradução das poesias por Dora F. Da Silva. São Paulo; Duas Cidades,1978.
- GRANGEIRO, Alessandra Carlos Costa. A construção da imagem na poesia de Manoel de Barros. **REVELLI Revista de Educação**, Linguagem e Literatura da UEG-Inhumas, v. 1, n. 1, março de 2009
- JOBIM & SOUZA, Solange. **Infância e Linguagem: Bakhtin, Vygotsky e Benjamin**. Campinas, SP: Papyrus, 1994.

JR MULLER, Adalberto. Manoel de Barros: o avesso visível. **Revista USP**, São Paulo, n.59, 2003.

LERNER, Delia. **Ler e Escrever na Escola: o real, o possível e o necessário**. Porto Alegre, Artmed, 2002.

MENDES, Ana Claudia Duarte. Memória e Infância em memória inventadas de Manoel de Barros. **Revista de Literatura História e Memória: Literatura e Cultura na América Latina**, v.4, n.5, 2009.

MOISÉS, Carlos Felipe. **Poesia não é difícil**. Introdução à análise do texto poético. Porto Alegre: Artes e ofícios, 1996.

NUNES, Ginete C. Poesia e letramento literário no Ensino Fundamental. Id on Line **Revista de Psicologia**, vol.10, n.29, 2016.

OLIVEIRA, Mara Conceição Vieira. **Manoel de Barros: infância, imagem e conhecimento**. XI Congresso Internacional da ABRALIC: *Tessituras, Interações, Convergências* 13 a 17 de julho de 2008, USP – São Paulo, Brasil.

OLIVEIRA, Kamilla Reginna Silva. **Poesia e Imagem -o desenho verbal: uma análise da obra de Manoel de Barros**. 27f.2016. Monografia (Curso de Letras- Português) - Instituto de Letras da Universidade de Brasília. Brasília, 2016.

PAZ, Octavio. **O arco e lira**. Tradução de Olga Savany. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1982.

PAZ, Octavio. **Signo em Rotação**. São Paulo: Editora Perspectiva S.A, 1996.

PAES, José Paulo. **Poemas para brincar**. São Paulo: Editora Ática 2004.

PINHEIRO, Hélder. **Poesia na sala de aula**.2.ed., João Pessoa: Idéia, 2002.

ROCCO, Maria Thereza Fraga. A importância da leitura na sociedade contemporânea e o papel da escola nesse contexto. **Idéias**, São Paulo, n. 13, p. 37-42, 1992.

RODRIGUES, Exmaxsuel Roger. Poesia e imagem em Manoel Barros. **Revista Entrelaces**, v.1, n.8, 2016.

SILVA, Célia Sebastiana. Manoel de Barros: lírica, invenção e consciência criadora. **Fronteiraz**, São Paulo, v. 01, p. 212-220, 2010.

SILVA, Alinny Rodrigues Pereira. **Olhos de descobrir**: nosso primeiro aprendizado poético de Manoel de Barros. 2019. 198f. Dissertação (Programa de Pós- Graduação em Letras e Linguísticas) - Faculdade de Letras da Universidade Federal de Goiás. Goiânia, 2019.

SILVA, Marcia Cristina. José Paulo Paes: entre o crítico literário e o poeta para as crianças. **Revista Fronteira Z**, São Paulo, n. 8, julho de 2012. Disponível em:< Artigo18-MarciaCristinaSilva-versaofinal.pdf (pucsp.br)>. Acesso em: 10 fev.2022

TODOROV, Tzvetan. **A literatura em perigo**. Tradução Caio Meira. 2ª ed. – Rio de Janeiro: DIFEL, 2009.

TRES, Thanisa Aparecida de Souza Camargo de Dordi; IGUMA, Andreia de Oliveira A. A importância da poesia na formação do leitor. **INTERLETRAS**, v. 3, n.20, 2015.

ZILBERMAN, Regina. (Org.). **Leitura em crise na escola**: as alternativas do professor. 5. ed. Porto Alegre: Mercado Aberto, 1985.